



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
27 October 2006
Russian
Original: English

Шестьдесят первая сессия

Пункт 116 повестки дня

Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций

Меры по обеспечению подотчетности

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад подготовлен во исполнение резолюции 59/272 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря ежегодно представлять ей доклад о принятых мерах в целях укрепления системы подотчетности в Секретариате.

В докладе кратко излагаются меры, принятые после представления Генеральной Ассамблее на ее шестидесятой сессии доклада, озаглавленного «Меры по укреплению системы подотчетности в Организации Объединенных Наций» (A/60/312), включая конкретные реформы, касающиеся подотчетности и вытекающие из решений, принятых государствами-членами на Всемирном саммите 2005 года, и другие текущие меры в области реформ.



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–3	3
II. Меры по укреплению механизма подотчетности	4–10	4
III. Обеспечение поведения, отвечающего нормам этики	11–16	6
IV. Повышение транспарентности	17–19	8
V. Выводы и рекомендации	20–21	9

I. Введение

1. Настоящий доклад представлен во исполнение пункта 9 резолюции 59/272 Генеральной Ассамблеи, в котором Ассамблея поручила Генеральному секретарю ежегодно представлять ей по пункту повестки дня, озаглавленному «Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций», доклад о мерах, направленных на укрепление системы подотчетности в Секретариате.

2. Со времени представления Генеральной Ассамблее доклада Генерального секретаря, озаглавленного «Меры по укреплению системы подотчетности в Организации Объединенных Наций» (A/60/312), принимались непрерывные усилия по укреплению системы подотчетности в Организации Объединенных Наций. В пункте 161(а) резолюции 60/1 Генеральная Ассамблея признала меры по осуществлению реформы, принимаемые Генеральным секретарем с целью усилить подотчетность и надзор, повысить качество и транспарентность управления и обеспечить этичность поведения, и предложила ему представить Генеральной Ассамблее доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении этих мер. Во исполнение этой резолюции Генеральный секретарь представил ряд докладов, в которых, в частности, описываются предлагаемые меры по укреплению подотчетности и прогресс, достигнутый в осуществлении этих мер. В частности, Генеральный секретарь в своем докладе о подотчетности (A/60/846/Add.6) затронул вопрос о необходимости выработки рабочего определения понятия подотчетности; проанализировал вертикаль ответственности, полномочий и подотчетности; и рассмотрел вопрос об ответственности за результаты, подотчетности в области управления финансовыми ресурсами, подотчетности в области управления людскими ресурсами и подотчетности в области управления закупочной деятельностью. В докладах Генерального секретаря об инвестировании в информационно-коммуникационные технологии, исполнении бюджета, практике финансового управления, совершенствовании механизмов отчетности, включая публичный доступ к документации Организации Объединенных Наций, реформе системы закупок и обновленном круге ведения Независимого консультативного комитета по ревизии (A/60/846/Add.1–5 и Add.7), содержатся также предложения и информация об уже достигнутом прогрессе в осуществлении мер по обеспечению подотчетности в этих областях. Кроме того, в докладе Генерального секретаря, препровождающем доклад Независимого руководящего комитета для всеобъемлющего обзора механизмов управления и надзора (A/60/883 и Add.1 и 2), указываются пути дальнейшего укрепления механизма подотчетности Организации Объединенных Наций.

3. Учитывая, что меры, принятые для усиления подотчетности после представления предыдущего доклада (A/60/312), всесторонне рассматриваются в вышеупомянутых и других докладах¹, представленных Генеральной Ассамб-

¹ См. доклады о деятельности УСВН за период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года (A/61/264); предложениях по укреплению УСВН (A/60/901); повышении роли оценки и применении результатов оценок при разработке и осуществлении программ и принятии стратегических директив (A/61/83); деятельности Совета по служебной деятельности руководителей (A/61/319); системе отправления правосудия в Организации Объединенных Наций (A/61/205); деятельности Бюро по вопросам этики (A/61/274); специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств (A/60/861); сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах, включая разработку политики,

лее, в настоящем докладе кратко излагаются основные меры, но не дублируется содержание других докладов. Доклад в структурном отношении подразделяется на три широких тематических раздела: меры по укреплению механизма подотчетности; обеспечение поведения, отвечающего нормам этики; и повышение транспарентности.

II. Меры по укреплению механизма подотчетности

Система управления

4. Во исполнение резолюции 60/1 Генеральной Ассамблеи, принятой на Всемирном саммите 2005 года, Генеральный секретарь завершил проведение всестороннего обзора механизмов управления и надзора, включая независимую внешнюю оценку системы проведения ревизий и осуществления надзора.

5. В томах I–III своего доклада (A/60/883/Add.1) Независимый руководящий комитет дает рекомендации относительно укрепления эффективности и подотчетности системы управления и предлагает пути достижения этих целей. Внедрение методов управления по результатам в рамках четко определенного и всестороннего механизма ответственности старшего руководящего звена, который предусматривает открытость и прозрачность процесса назначения старших руководящих кадров и укрепление процессов повышения эффективности труда и оценки его результатов являются главными компонентами такого механизма.

Надзор

6. В томах IV и V своего доклада (A/60/883/Add.2) Независимый руководящий комитет дает 7 основных рекомендаций по укреплению системы надзора в целом и 23 рекомендации по укреплению Управления служб внутреннего надзора. Скорейшее начало работы Независимой консультативной комиссии по ревизии, учрежденной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 60/248, является принципиально важным элементом укрепления надзора в целом. В целях содействия решению этой задачи Генеральный секретарь предложил пересмотренный круг ведения для рассмотрения Ассамблеей на ее шестьдесят первой сессии (A/60/846/Add.7). К другим рекомендованным мерам относятся создание общеорганизационного механизма управления риском и определение порядка ответственности за эффективность средств внутреннего контроля и представление отчетов по этому вопросу органам административного руководства.

Управление служб внутреннего надзора

7. Управление служб внутреннего надзора продолжает прилагать усилия в целях совершенствования внутреннего надзора, особенно в области методологии оценки риска; инвестирования в информационно-коммуникационные тех-

создание и всестороннее обоснование предлагаемого потенциала, предназначенного для решения вопросов, связанных с поведением персонала (A/60/862).

нологии; и повышения качества профессиональных методов работы. Принятые в этом отношении меры описываются в ежегодном докладе Управления за период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года (A/61/264, Part I). В своем докладе о предложениях по укреплению Управления (A/60/901) Управление служб внутреннего надзора представляет предложения по повышению эффективности выполнения возложенных на него функций, в частности в области внутренней ревизии, инспекций, контроля, проведения оценок и расследований, и обеспечению оперативной независимости Управления благодаря улучшению бюджетного процесса. Управление выступает также с инициативой совершенствования оценки программы, в том числе предлагает принять такие меры, как создание портала программы и оценки на iSeek и обучение более 300 сотрудников методам оценки качества выполнения программы по результатам. В докладе Управления служб внутреннего надзора о повышении роли оценки и применении результатов оценок при разработке и осуществлении программ и принятии стратегических директив (A/61/83) содержится более глубокий анализ принятых мер и трудностей в обеспечении эффективного контроля и оценки программ.

Выполнение рекомендаций органов надзора

8. Первый заместитель Генерального секретаря и заместитель Генерального секретаря по службам внутреннего надзора ввели в практику проведение ежемесячных совещаний с целью обеспечить своевременное рассмотрение важных вопросов, на которые обратило внимание Управление служб внутреннего надзора. Помимо этого, Комитет по вопросам управления взял на себя ответственность за обеспечение эффективного интегрирования выводов и рекомендаций органов надзора в процесс административного руководства, гарантирующее, что необходимые меры по устранению недостатков будут приниматься, а рекомендации выполняться в срок и с учетом степени их приоритетности.

Совет по служебной деятельности руководителей

9. Совет по служебной деятельности руководителей, ведающий вопросами контроля и анализа того, как сотрудники старшего руководящего состава используют все предоставленные им полномочия для надлежащего выполнения возложенных на них обязанностей, уже приступил к работе. В соответствии с резолюцией 60/238 Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят первой Ассамблее будет представлен всеобъемлющий доклад о деятельности Совета по служебной деятельности руководителей за период со времени его учреждения (A/61/319).

Отправление правосудия

10. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 59/283 постановила, что Генеральный секретарь должен сформировать группу из внешних и независимых экспертов для изучения вопроса о реорганизации системы отправления правосудия (далее «Группа по реорганизации»). Группа по реорганизации приступила к работе 1 февраля 2006 года. Ее доклад (A/61/205) передан на рассмотрение Ассамблее на ее шестьдесят первой сессии. Ассамблея в своей резолю-

ции 59/283 просила также Генерального секретаря представить его замечания по рекомендациям, содержащимся в докладе Группы по реорганизации, наряду с оценкой времени и ресурсов, необходимых для их осуществления. Эти замечания будут предметом отдельного доклада, который должен быть представлен Ассамблее на ее возобновленной шестьдесят первой сессии. Замечания Генерального секретаря будут обсуждены с персоналом.

III. Обеспечение поведения, отвечающего нормам этики

Бюро по вопросам этики; раскрытие финансовой информации; политика защиты лиц, сообщающих о нарушениях; и подготовка кадров

11. Существенный прогресс в Секретариате достигнут в реализации различных инициатив по обеспечению этичного поведения. Бюро по вопросам этики, созданное в январе 2006 года², служит координационным центром в вопросах внедрения и совершенствования норм поведения в поддержку усилий Организации по содействию добросовестному отношению к делу, открытости и соблюдению принципов профессиональной этики на рабочем месте. Был расширен круг требований в отношении раскрытия финансовой информации и внедрена политика защиты лиц, сообщающих о нарушениях, которая вобрала в себя самый передовой опыт, согласующийся с принципами международного и национального законодательства и основополагающими нормами защиты прав человека. Начата также реализация новых программ подготовки кадров по вопросам этики. 9 октября 2006 года Бюро по вопросам этики провело первый общесекретариатский брифинг по этике поведения для всех заместителей и помощников Генерального секретаря, в ходе которого был затронут широкий круг вопросов этики управления, включая анализ конкретных ситуаций. В докладе Генерального секретаря о деятельности Бюро по вопросам этики (A/61/274) приводится полная информация о вышеупомянутых инициативах.

Реагирование на обвинения в сексуальной эксплуатации и насилии

12. Особое беспокойство в связи с проблемой этичного поведения вызывают факты сексуальной эксплуатации и насилия, на которые УСВН обращала внимание в 2005 году. Полная информация о принятых для решения этих проблем мерах приводится в докладе Генерального секретаря (A/60/862), подготовленного во исполнение резолюции 59/296, о сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах, включая разработку политики, создание и всестороннее обоснование предлагаемого потенциала, предназначенного для решения вопросов, связанных с поведением персонала, и скоординированный подход к проведению политики абсолютной нетерпимости в отношении сексуальной эксплуатации и насилия. Департамент операций по поддержанию мира внедрил трехвекторную стратегию, включающую в себя меры, направленные

² В соответствии с пунктом 3 статьи 101 Устава Организации Объединенных Наций; с учетом пункта 161 резолюции 60/1 и раздела XIII резолюции 60/248 Генеральной Ассамблеи и бюллетеня Генерального секретаря ST/SGB/2005/22.

на недопущение нарушений дисциплины, обеспечение соблюдения норм поведения Организации Объединенных Наций и действия по устранению нарушений. К таким действиям относятся активное расследование и последующий контроль. Данные о сексуальной эксплуатации и связанных с этим проступках, а также о прогрессе, достигнутом в разработке и осуществлении мер, направленных на предотвращение сексуальной эксплуатации и насилия, содержатся в докладе Генерального секретаря о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств (A/60/861).

Совершенствование механизмов предотвращения мошенничества и коррупции

13. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 59/264 одобрила рекомендации и выводы, содержащиеся в докладах Комиссии ревизоров о финансовых докладах Организации Объединенных Наций, включая рекомендации Комиссии ревизоров о том, что Секретариату и фондам и программам Организации Объединенных Наций следует разработать, изложить в письменном виде и реализовать план предотвращения внутренней коррупции и мошенничества, предусматривающий инициативы по распространению информации по данному вопросу (см. A/59/162, пункт 147). Генеральная Ассамблея в последующих резолюциях также поддержала эту рекомендацию (см. резолюции 60/254, пункт 13, и 60/266, раздел V, пункт 3).

14. В 2005 году была учреждена рабочая группа для подготовки всеобъемлющего плана действий в целях укрепления потенциала Организации в области предотвращения актов мошенничества и коррупции со стороны персонала и третьих сторон. Краткосрочный и среднесрочный план действий был разработан в 2005 году и доработан в 2006 году, включая экспертизу с привлечением независимого эксперта, специализирующегося на мерах по предотвращению мошенничества и коррупции. Генеральный секретарь доложит Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят первой сессии о прогрессе в этой области.

Кодекс поведения поставщиков и руководящие принципы принятия товаров и услуг pro bono

15. Во исполнение резолюции 59/288 Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь издал кодекс поведения поставщиков (см. A/60/846/Add.5, пункт 15). Кодекс включает в себя руководство по применению, руководство по мерам исправления положения и механизмы самооценки для поставщиков.

16. В марте 2006 года Генеральный секретарь опубликовал всеобъемлющие руководящие принципы принятия товаров и услуг pro bono (ST/STG/2006/5). Руководящие принципы направлены на повышение прозрачности и предотвращение случаев неэтичного поведения в сотрудничестве Организации Объединенных Наций с частным сектором и неправительственными организациями и включают положения, касающиеся конфликта интересов.

IV. Повышение транспарентности

Доступ к информации Организации Объединенных Наций

17. В предложении 19 его доклада об инвестировании в Организация Объединенных Наций: на пути к усилению Организации по всему миру (A/60/692 и Согг.1) и пунктах 31–41 его доклада об усовершенствовании механизмов отчетности, в том числе расширении доступа общественности к документации Организации Объединенных Наций (A/60/846/Add.4), Генеральный секретарь изложил новую политику, которая обеспечит более ясные правила публичного доступа к документации Секретариата. Цель новой политики заключается во внедрении на практике средств повышения транспарентности и ответственности Организации с учетом разумных ожиданий общественности. Соответственно, благодаря внедрению этой политики будут модернизированы действующие правила доступа к неопубликованной информации Организации Объединенных Наций и расширены возможности ее получения по различным каналам.

Совершенствование механизмов отчетности перед Генеральной Ассамблеей

18. В вышеупомянутом докладе о расширении доступа к документации Организации Объединенных Наций (A/60/846/Add.4) Генеральный секретарь также описывает предложения по улучшению отчетности перед Генеральной Ассамблеей, цель которых предоставить государствам-членам необходимую информацию для принятия осознанных решений, обеспечить ответственность Генерального секретаря за результаты работы Организации и гарантировать более высокий уровень транспарентности в работе Организации. Основными элементами этих предложений являются ежегодный доклад Генерального секретаря о работе Организации и предложения о сведении 45 докладов в 6. В соответствии с разделом V резолюции 60/283, в которой Генеральная Ассамблея приняла к сведению намерение Генерального секретаря готовить такой единый всеобъемлющий годовой доклад, в сентябре был опубликован в качестве прототипа первый сводный доклад Секретариата Организации Объединенных Наций за 2005 год³ для представления на рассмотрение государств-членов с целью повышения степени доступности и транспарентности управленческой информации. Еще одним важным шагом в повышении транспарентности отчетности была просьба Ассамблеи в ее резолюции 59/272 к Генеральному секретарю обеспечить предоставление государствам-членам по их просьбе всех докладов Управления служб внутреннего надзора. На сегодняшний день Управление получило запросы на несколько сотен докладов и предоставило их адресату.

³ United Nations publication, Sales No.E.06.I.35.

Международные стандарты учета в государственном секторе

19. Еще одним шагом к большей прозрачности является решение Генеральной Ассамблеи об одобрении внедрения в Организации Объединенных Наций Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС) (резолюция 60/283). Преимущества такого шага в полной мере раскрываются в докладе Генерального секретаря о практике управления финансовой деятельностью (A/60/846/Add.3). Внедрение МСУГС зависит от замены действующей Комплексной системы управленческой информации (ИМИС), “Galaxy” и других автономных информационно-коммуникационных систем управленческой поддержки системой планирования общеорганизационных ресурсов⁴. В связи с этим Ассамблея одобрила предложение Генерального секретаря о замене ИМИС системой планирования общеорганизационных ресурсов следующего поколения или другой сопоставимой системой (см. резолюцию 60/283, раздел II, пункт 4).

V. Выводы и рекомендации

20. **Значительный прогресс был достигнут во многих областях, и усилия по дальнейшему совершенствованию механизмов отчетности в Организации Объединенных Наций продолжают. Выводы обзора по вопросам управления и надзора закладывают основу для определения следующих важных шагов к обеспечению того, чтобы в Организации была внедрена всеобъемлющая система подотчетности, прежде всего меры, направленные на улучшение механизмов надзора и подотчетности старшего руководящего состава.**

21. **Генеральной Ассамблее рекомендуется принять к сведению настоящий доклад.**

⁴ Системы планирования общеорганизационных ресурсов позволяют интегрировать все данные и процессы организации в рамках единой универсальной системы. Системы обладают широкими функциональными возможностями в области учета, анализа, финансового сопровождения и управления финансами, позволяя применять надежные средства финансовой и управленческой отчетности, гарантирующие самый высокий уровень бизнес-анализа и качества управления.